

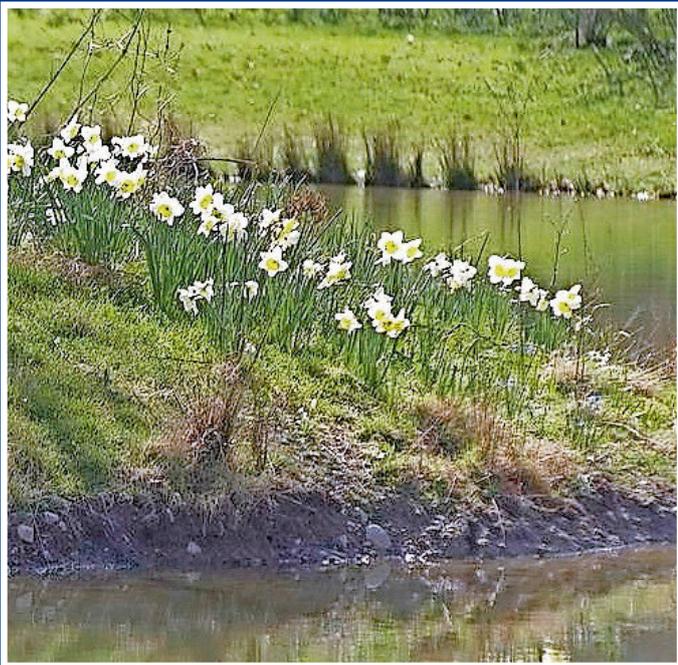


NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch

Ausgabe 30

Freitag, 30. März 2018

Nummer 13



2018 Ostergruß

Liebe Umkircherinnen und Umkircher,

auch in Umkirch hält der Frühling mittlerweile langsam Einzug– trotz des bisher unbeständigen Wetters. Die Luft duftet frischer und auch die Straßen und Wege sind belebter.

Nach dem Ende der Karwoche feiern wir Christen an diesem Wochenende das Osterfest. Für die Kleinsten unter uns ist es einfach: Ostern verbinden sie mit dem Osterhasen und der bringt Geschenke. Diese Freude, die Kinder vermitteln, springt auch auf uns Erwachsene über.

Auch im weltlichen Bereich bedeutet für uns das Osterfest alljährlich ein Wendepunkt. Das Ende der Winterzeit und der Beginn des Frühlings mit all seiner Blütenpracht und Lebensfreude. Übernehmen wir diese Lebensfreude auch in diesem Jahr und freuen wir uns auf die kommende Zeit von Frühjahr und Sommer. Schöpfen wir also gemeinsam in der jetzt beginnenden Frühlingszeit wieder neue Kraft und Lebensfreude.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen allen auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung ein frohes Osterfest und erholsame Osterfeiertage.

Ihr

Walter Laub
Bürgermeister



Lust auf Tennis?

Tag der offenen Tür
im Tennisclub Umkirch
Sonntag, 22. April 2018,
10:30–16:00 Uhr

**VORAN-
KÜNDIGUNG**

**Interessierte,
Alt- und Neubürger, Nichtmitglieder,
Tennis-Neugierige**

Herzlich Willkommen!

Freuen Sie sich auf:

- Koordinationstraining
- Schnuppertraining
für Groß und Klein zu jeder Zeit (ab 3 Jahren)
- Kinderspielbereich
- Ballwand & Ballmaschine
- Aufschlagmessmaschine
- Infos rund um den TCU
- Sonderangebote für Neumitglieder

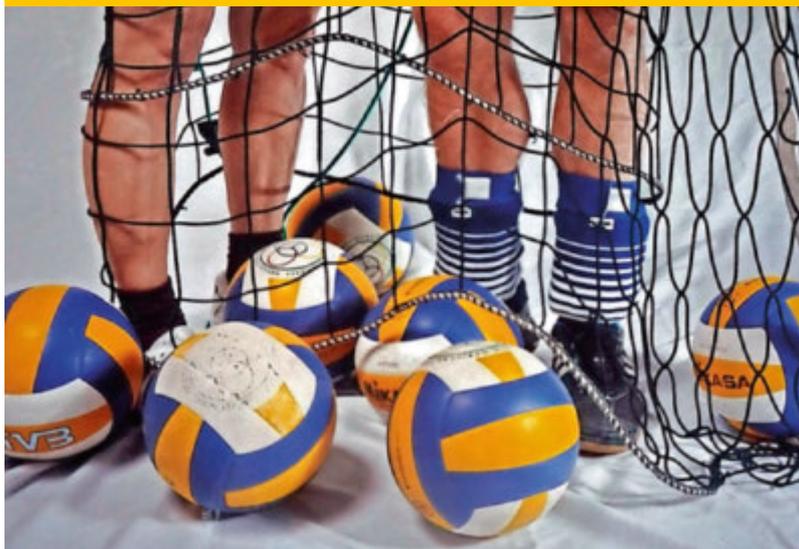
Energieaufladen für 1 Euro:

- Getränke
- Kaffee & Kuchen
- Würstchen & belegte Brötchen

Tennisclub Umkirch e.V.
Mundenhofer Weg 13, 79224 Umkirch
www.tcumkirch.de



VOLLEYBALLER GESUCHT



Die gemischte Volleyball-Gruppe des FSV-Umkirch sucht neue Mitspieler.

Wer Lust hat, Volleyball zu spielen und darin geübt ist (keine Anfänger), ist herzlich eingeladen, bei uns mitzuspielen.

Wann: Immer dienstags
20.30 bis 22.30 Uhr

Wo: Turn- und Festhalle Umkirch

NÄHERE INFOS:

Mail: fsv-umkirch@web.de

Homepage: <http://fsv-umkirch.de>

Wer Interesse hat, kann gerne auch ohne Anmeldung beim Training erscheinen.

Der Vorstand

„NUR WER ERWACHSEN WIRD UND EIN KIND BLEIBT, IST EIN MENSCH.“

Getreu diesem Motto von Erich Kästner trafen sich am vergangenen Samstag-Vormittag amtierende sowie ehemalige Elternbeiräte der Grundschule Umkirch, um das neue Klettergerüst auf dem Schulhof in Besitz zu nehmen.

Der Elternbeirat hatte in den letzten 10 Jahren im Rahmen von Sommerfestaktionen, Waffelverkauf auf dem Weihnachtsmarkt, Bewirtung bei der Einschulungsfeier etc. fleißig Geld gesammelt, um den Schulkindern den langersehten Wunsch nach einem Klettergerüst zu ermöglichen.

Ende Oktober 2017 war es endlich soweit – nach

wochenlangen Arbeiten auf dem Schulhof konnte das Klettergerüst eingeweiht werden. Seitdem ist das Spielgerät ebenso wie die 3 Bodentrampoline fest in Kinderhand und zu einem vertrauten Anblick auf dem Schulgelände geworden. In den Schulpausen tummeln sich hier Kinder der Klassenstufen 1 bis 4. Nachmittags erfreuen sich die Kinder der Hortgruppe über die neue Spielmöglichkeit und auch am Wochenende sind dort kleine Besucher zu finden.

Daher ließen es sich auch die Elternbeiräte nicht nehmen, das neue Spielgerät zu erklimmen, um die Faszination des Kletterns zu erleben.

Danach waren sich alle einig: Das hat Spaß gemacht...! Und eines ist sicher: Die Belastungsprobe hat das Klettergerüst auf jeden Fall bestanden!

Herzlichen Dank allen Elternbeiräten für das unermüdliche Engagement während der letzten Jahre, für die vielen Sitzungen und Besprechungen, für den Einsatz bei unzähligen Schulaktionen und vor allem die bewiesene Ausdauer und Hartnäckigkeit zur Erreichung des gesetzten Ziels! Ohne dieses ehrenamtliche Engagement wären solche Projekte nur erschwert durchführbar.

Beim Förderverein KiZ möchten wir uns an dieser Stelle für die großzügige Geldspende bedanken, durch die das Klettergerüst mitfinanziert wurde.

An alle ein großes Lob verbunden mit der Hoffnung, dass sich auch in Zukunft Eltern für die Interessen ihrer Kinder einsetzen und gemeinsam für eine Sache kämpfen werden!

Im Namen der Elternbeiräte
Bianca Kappeler



**ERSTE HILFE KURS
IN UMKIRCH****Deutsches
Rotes
Kreuz****ERSTE HILFE KURS
IN UMKIRCH****Samstag, 14. April 2018 von 8.00 bis 16.30 Uhr
Rot-Kreuz-Raum, Feuerwehrhaus**

Kosten : 40,-- EUR/ Person

Wussten Sie schon, dass 70 % aller Notfälle in der Freizeit oder im Haushalt passieren? Sind Sie in der Lage, Sofortmassnahmen zu leisten, wenn z.B. ein Familienangehörige Ihre Hilfe benötigt?

Können Sie die Seitenlage, Schocklage oder die Atemspende durchführen, um die Zeit bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes zu überbrücken?

Deshalb bieten wir Ihnen einen Erste Hilfe Kurs an, bei dem Sie die Möglichkeit haben, dies zu lernen bzw. zu üben.

Möchten Sie in nächster Zeit den Führerschein erwerben oder werden sie Betriebshelfer, dann **melden Sie sich bis zum 08.04.18an**. Nur bei genügend Anmeldungen können wir den Kurs durchführen.

**Anmeldung und weitere Informationen bei unserem Ausbilder Thomas Baumann
Tel.015124091760, E-Mail: info@drk-umkirch.de und bei Roswitha Heitzler 07665/7180 .**

Ihr Rotes Kreuz Umkirch

Bürgermeisterwahl am 15. April 2018

Informationen zur Briefwahl

Die Wahlbenachrichtigungen für die Bürgermeisterwahl am 15. April 2018 wurden im Zeitraum vom 15.03.-25.03.2018 an alle Wahlberechtigten verteilt.

Zur Bürgermeisterwahl am 15. April 2018 können Wahlscheine wieder mündlich, schriftlich oder durch sonstige dokumentierbare elektronische Übermittlung im Bürgerbüro der Gemeindeverwaltung beantragt werden (Briefwahlunterlagen).

Wir bieten auch für die Bürgermeisterwahl wieder die Beantragung eines Wahlscheins auf unserer Internetseite www.umkirch.de an. Die Daten auf der Wahlbenachrichtigung sind in das Antragsformular einzutragen. Sollten Ihre Antragsdaten nicht mit dem dialogisierten Wählerverzeichnis übereinstimmen, erhalten Sie automatisch einen Hinweis.

Der Wahlschein und die Briefwahlunterlagen werden anschließend durch den Amtsboten zugestellt. Für die automatische Prüfung der Daten benötigen wir zwingend die Eingabe der Wahlbezirks- und Wählernummer. Sofern die Wahlbenachrichtigung nicht vorliegt, kann auch formlos per E-Mail an buengerbuero@umkirch.de ein Wahlschein beantragt werden. In diesem Fall sind Familienname, Vorname(n), Geburtsdatum und Wohnanschrift (Straße, Hausnummer, PLZ, Ort) anzugeben.

Für Fragen zum Antragsverfahren stehen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Bürgerbüros unter folgenden Kontaktmöglichkeiten gerne zur Verfügung:

Telefon: 07665 505-13/14/15; Fax: 07665 505-29; Mail: buengerbuero@umkirch.de

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Nicht wählbar ist:

- wer infolge Richterspruchs in der Bundesrepublik Deutschland als Bürger das Wahlrecht oder Stimmrecht, die Wählbarkeit oder die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzt. Unionsbürger sind auch dann nicht wählbar, wenn sie infolge einer zivilrechtlichen Einzelfallentscheidung oder einer strafrechtlichen Entscheidung des Mitgliedstaates, dessen Staatsangehörige sie sind, die Wählbarkeit nicht besitzen;
- für den zur Besorgung aller seiner Angelegenheiten ein Betreuer nicht nur durch einstweilige Anordnung bestellt ist; dies gilt auch, wenn der Aufgabenkreis des Betreuers die in § 1896 Abs. 4 und § 1905 des Bürgerlichen Gesetzbuches bezeichneten Angelegenheiten nicht erfasst;
- wer aus dem Beamtenverhältnis entfernt, wem das Ruhegehalt aberkannt oder gegen wen in einem dem Disziplinarverfahren entsprechenden Verfahren durch die Europäische Gemeinschaft, in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Gemeinschaft oder in einem anderen Vertragsstaat des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum eine entsprechende Maßnahme verhängt worden ist in den auf die Unanfechtbarkeit der Maßnahme oder Entscheidung folgenden fünf Jahren oder
- wer wegen einer vorsätzlichen Tat durch ein deutsches Gericht oder durch die rechtsprechende Gewalt eines anderen Mitgliedstaats der Europäischen Gemeinschaft oder eines anderen Vertragsstaats des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zu einer Freiheitsstrafe verurteilt worden ist, die bei einem Beamten den Verlust der Beamtenrechte zur Folge hat, in den auf die Unanfechtbarkeit der Maßnahme oder Entscheidung folgenden fünf Jahren.

4. **Jeder Wähler hat eine Stimme.** Er gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel

- den Namen eines/einer im Stimmzettel aufgeführten Bewerbers/Bewerberin ankreuzt oder auf sonst eindeutige Weise ausdrücklich als gewählt kennzeichnet; das Streichen der übrigen Namen allein genügt jedoch nicht, oder den Namen einer anderen wählbaren Person unter unzweifelhafter Bezeichnung ihrer Person einträgt.

Beleidigende oder auf die Person des Wählers hinweisende Zusätze oder nicht nur gegen einzelne Bewerber gerichtete Vorbehalte auf dem Stimmzettel oder wenn sich bei der Briefwahl in dem Stimmzettelumschlag eine derartige Äußerung befindet sowie jede Kennzeichnung des Stimmzettelumschlags der Briefwahl machen die Stimmabgabe ungültig.

5. **Jeder** Wähler kann - außer in den unter Nr. 6 genannten Fällen - nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Der Wahlraum ist in der Wahlbenachrichtigung angegeben.

Die Wähler haben ihre Wahlbenachrichtigung und ihren amtlichen Personalausweis, Unionsbürger einen gültigen Identitätsausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.

Jeder Wähler erhält beim Betreten des Wahlraums den amtlichen Stimmzettel ausgehändigt. Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraums oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

6. Wer einen **Wahlschein** hat, kann in einem beliebigen Wahlbezirk der Gemeinde oder durch Briefwahl wählen. Der Wahlschein enthält auf der Rückseite nähere Hinweise darüber, wie durch Briefwahl gewählt wird.

7. Der/Die **Wahlberechtigte** kann seine/ihre Stimme **nur persönlich** abgeben. Ein/e Wahlberechtigte/r, der/die nicht schreiben oder lesen kann oder der/die wegen einer körperlichen Beeinträchtigung gehindert ist, seine/ihre Stimme allein abzugeben, kann sich der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl eines anderen erlangt hat.

8. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird nach § 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar.

Die **Wahlhandlung** sowie die anschließende **Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses** im Wahlbezirk sind **öffentlich**. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

Ort, Datum
Umkirch, 29.03.2018

Bürgermeisteramt

Unterschrift, Amtsbezeichnung
gez. Roswitha Heitzler 1. Bürgermeister-Stellvertreterin

Vorankündigung

Einladung zur öffentlichen Vorstellung der Bewerber/innen für die Bürgermeisterwahl am 15. April 2018

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 20.11.2017 beschlossen, dass eine öffentliche Vorstellung der Bewerberinnen und Bewerber anlässlich der Bürgermeisterwahl in der Turn- und Festhalle stattfinden soll. Die vom Gemeindevwahlausschuss zur Wahl zugelassenen Bewerber/innen werden sich in dieser öffentlichen Veranstaltung vorstellen.

Gemäß Beschluss des Gemeinderates findet diese öffentlichen Vorstellung der Bewerber/innen für die Bürgermeisterwahl am

**Montag, 9. April 2018
um 19.00 Uhr
in der Turn- und Festhalle**

statt.

Die Bewerber/innen stellen sich entsprechend des Eingangs der Bewerbungen der Reihe nach vor. Die Redezeit für die persönliche Vorstellung beträgt maximal 15 Minuten. Während sich die Bewerber/innen vorstellen, befinden sich die anderen Kandidaten aus Gleichbehandlungsgründen nicht im Versammlungsraum.

Im Anschluss an die persönlichen Vorstellungen der Bewerber/innen erhält das Publikum Gelegenheit, Fragen an die Bewerber zu stellen. Diese Fragerunde ist auf 30 Minuten begrenzt. Es wird eine Konzertbestuhlung mit ausreichend Sitzplätzen (ohne Reservierung) vorgenommen.

Alle Bürgerinnen und Bürger sind zu dieser öffentlichen Bewerbervorstellung herzlich eingeladen.

gez.

Roswitha Heitzler

1. Bürgermeister-Stellvertreterin

Abendsprechstunde des Bürgermeisters

Die nächste Abendsprechstunde von **Bürgermeister Laub** findet statt am Mittwoch,

4. April 2018

von 16.00 -18.00 Uhr

im Rathaus, 1. OG, Zimmer 16,

Anmeldung Zimmer 14.

Weitere Gesprächstermine können jederzeit unter Telefon 505-10 vereinbart werden.

 **POLIZEI**
BADEN-WÜRTTEMBERG



**WAS NUN
HERR KOMMISSAR?**

Präventionstipps der Woche Ihrer Polizei zum Thema „Einbruchschutz“

UNSERE FAKTEN: Das richtige Verhalten durch den Geschädigten nach einem Einbruch erleichtert die Arbeit der Polizei.

UNSERE TIPPS: Nehmen sie am Tatort keine Veränderungen vor um die vorhandenen Spuren nicht zu zerstören. Bilder und Kaufbelege erleichtern unsere Sachfahndung und Ihre Schadensabwicklung mit der Versicherung.

UNSER ANGEBOT: Die Kriminalpolizeiliche Beratungsstelle des Polizeipräsidiums Freiburg bietet eine kostenlose und neutrale sicherungstechnische Beratung vor Ort an.
Terminvereinbarung: Tel 0761/29608-25

Wir möchten, dass Sie sicher leben!
Ihre Polizei



Umkircher Wochenmarkt

samstags
von 7:30 - 12:30 Uhr

auf dem **Gutshof**



IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

11



Gemeinde Umkirch
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Im Bürgerbüro der Gemeinde Umkirch ist **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** die Stelle einer/s

Verwaltungsfachangestellten

in Vollzeit zu besetzen. Die Einstellung erfolgt zunächst befristet.

Das Bürgerbüro ist für den Bürgerinnen und Bürger die erste Anlaufstelle der Gemeindeverwaltung. Es handelt sich um eine publikumsintensive Tätigkeit.

Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:

- Angelegenheiten des Pass- und Meldewesens
- Ordnungsverwaltung, Gewerbeangelegenheiten
- Fundsachenverwaltung
- Wahlen
- Auskünfte, Bearbeitung und Entgegennahme von Anträgen jeglicher Art
- Telefonzentrale

Wir erwarten:

- eine abgeschlossene Berufsausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r oder vergleichbare Ausbildung
- freundliches Auftreten, bürgerorientiertes Arbeiten
- Engagement, Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit
- Gute EDV-Kenntnisse und sichere Anwendung der MS-Office-Programme,

Kenntnisse in LEWIS sind von Vorteil.

Wir bieten:

- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team
- fachbezogene Aus- und Fortbildungen
- Gesundheitsvorsorge mit dem betrieblichen Gesundheitsprogramm Hansefit

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen **bis Samstag, 21.04.2018** an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp- Weg 1, 79224 Umkirch oder per E-Mail an gemeinde@umkirch.de.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Wieland, unter 07665/505-11 gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde Umkirch finden Sie auch unter www.umkirch.de.



Gemeinde Umkirch
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Die Gemeinde Umkirch sucht ab Herbst 2018 für die **Natur- und Waldgruppe** unserer KiTa

zwei Erzieher/innen oder vergleichbare pädagogische Fachkräfte (m/w)

(Voll- oder Teilzeit, unbefristet).

Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:

- die Bildung, Betreuung und Erziehung der Kinder nach den pädagogischen Grundsätzen der KiTa; diese umfassen ein situationsorientiertes Arbeiten im teiloffenen Konzept mit Stammgruppen und dem Schwerpunkt in Wald- und Naturpädagogik
- Sie führen eigenständig wald- /naturpädagogische Projekte durch
- die Analyse, Reflexion, Beobachtung und Dokumentation
- die Einbindung der Eltern in die pädagogische Arbeit durch Elternabende, Elterngespräche, Feste und Projekte.

Wir erwarten:

- eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur staatlich anerkannte/n Erzieher/in oder eine vergleichbare Qualifikation bevorzugt mit Zusatzausbildung in Natur- und Waldpädagogik
- Naturverbundenheit und Bereitschaft zur Arbeit mit einer Waldkindergartengruppe
- Freude an der pädagogischen Arbeit mit Kindern
- Aufgeschlossenheit, Engagement und Einsatzbereitschaft
- Verantwortungsbewusstsein
- Teamfähigkeit
- Fortbildungen und Erfahrungen im Bereich des Orientierungsplans

Wir bieten:

- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team
- Raum für individuelle und kreative Mitgestaltung
- Arbeiten nach Qualitätsstandards
- Gesundheitsvorsorge mit dem betrieblichen Gesundheitsprogramm Hansefit

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen bis **07.04.2018** an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp- Weg 1, 79224 Umkirch oder per E-Mail an kita-leitung@kiz-umkirch.de.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Beate Rupp-Kappler, KiTa-Leitung, unter 07665/ 9373922 gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde Umkirch und die KiTa finden Sie unter www.umkirch.de.

RASTLOS? Wussten Sie...

... dass Sie auf www.primo-stockach.de viele Events und Veranstaltungen der Heimatblätter auch ONLINE lesen können?

Öffentliche Bekanntmachung

5. Änderung des Flächennutzungsplans des Gemeindeverwaltungsverbandes March-Umkirch hier: Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 (1) BauGB

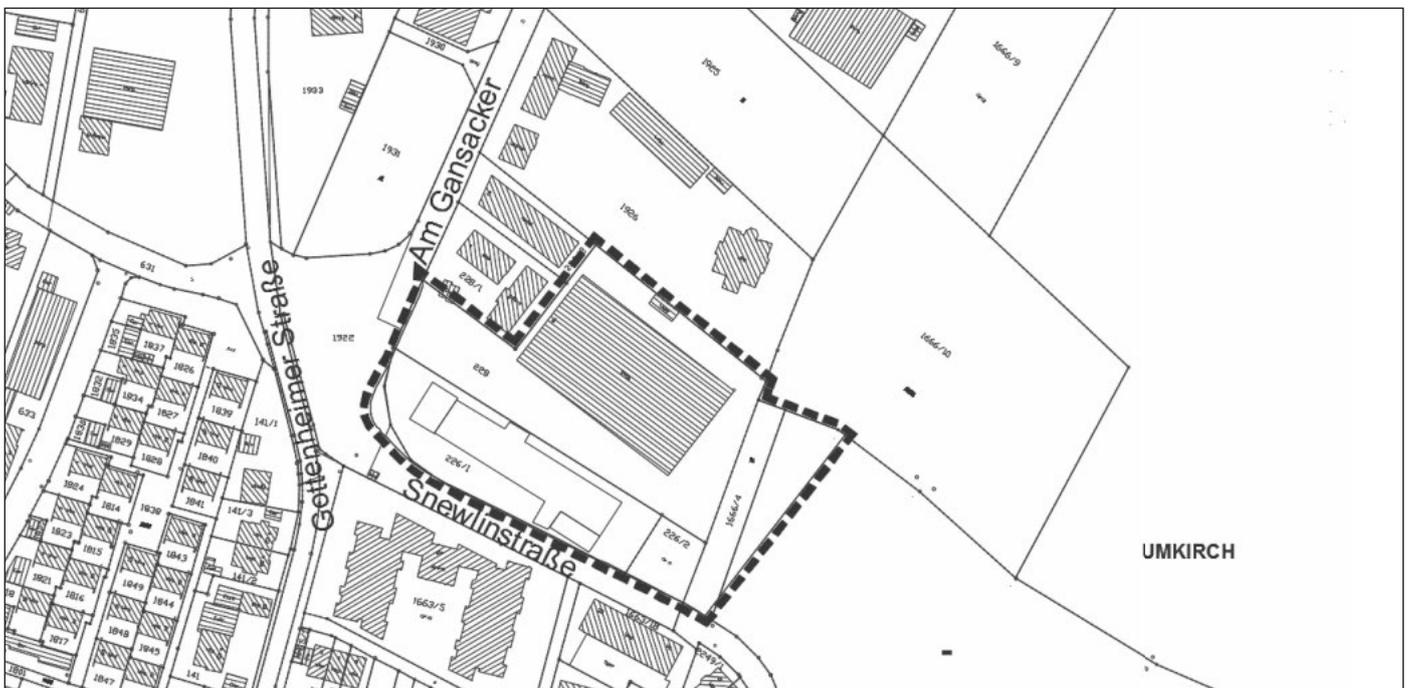
Der gemeinsame Ausschuss des Gemeindeverwaltungsverbandes March-Umkirch hat am 20.03.2018 in öffentlicher Sitzung beschlossen, die 5. Änderung des Flächennutzungsplans im Bereich des Sondergebiets Lebensmittelmarkt (Edeka) in Umkirch zu ändern. In derselben Sitzung hat der gemeinsame Ausschuss den Entwurf gebilligt und beschlossen, die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden gemäß § 3 (1) und § 4 (1) BauGB zur 5. Änderung des Flächennutzungsplans „Sondergebiet Lebensmittelmarkt“ durchzuführen.

Planungsanlass und Ziel

Mit der nun vorliegenden 5. Änderung des Flächennutzungsplans im Bereich des Edeka-Marktes in Umkirch soll die Aufwertung des Lebensmittelmarktes ermöglicht werden, indem der bestehende Lebensmittelmarkt baulich saniert und der Getränkemarkt in baulichem Zusammenhang mit dem Lebensmittelmarkt neu errichtet wird. Im wirksamen Flächennutzungsplan des Gemeindeverwaltungsverbandes ist das Plangebiet als Gewerbefläche dargestellt. Diese Darstellung soll nun zugunsten der Darstellung als Sondergebiet mit der Zweckbestimmung Lebensmittelmarkt und der Beschränkung der Verkaufsfläche auf 2.500 m² geändert werden, so dass sowohl der bestehende Lebensmittelmarkt, als auch der Neubau des Getränkemarktes entsprechend abgebildet werden.

Geltungsbereich

Das Plangebiet umfasst die Flurstücke Flst.Nrn. 226/1, 226/2, 228 vollständig sowie Teile der Flurstücke Flst.Nrn. 1666/4 und 1666/3 in zweckdienlicher Abgrenzung. Das Plangebiet umfasst insgesamt eine Fläche von etwa 1,13 ha.



Öffentliche Bekanntmachung

9. Änderung und Erweiterung des Bebauungsplans „Gansacker-Ost“ der Gemeinde Umkirch und Erlass örtlicher Bauvorschriften

hier: Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 (1) BauGB

Der Gemeinderat der Gemeinde Umkirch hat am 12.03.2018 in öffentlicher Sitzung beschlossen, für einen Teilbereich des bestehenden Bebauungsplanes „Gansacker-Ost“ die 9. Änderung und Erweiterung durchzuführen. Der Entwurf der 9. Änderung und Erweiterung des Bebauungsplans „Gansacker-Ost“ mit dem Erlass örtlichen Bauvorschriften wurde in der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 12.03.2018 gebilligt und beschlossen, diesen nach § 3 (1) BauGB öffentlich auszulegen. Die Änderung und Erweiterung des Bebauungsplans berührt den zeichnerischen Teil, die planungsrechtlichen Festsetzungen, sowie die örtlichen Bauvorschriften, die für den Deckblattbereich neu erlassen werden.

Planungsanlass und Ziel

Im Süden des Bebauungsplans Gansacker-Ost hat sich ein Edeka-Markt angesiedelt, der durch einen externen Getränkemarkt ergänzt wird. Beide Standorte versorgen die Bevölkerung der angrenzenden Wohngebiete als Nahversorger und bieten den Beschäftigten in den umgebenden Gewerbegebieten die Möglichkeit, sich arbeitsplatznah mit Artikeln des täglichen Bedarfs zu versorgen. Die bauliche Substanz der Märkte ist mittlerweile sanierungsbedürftig. Der Gemeinde ist sehr an einer Aufwertung gelegen. Ziel des neuen Konzepts ist es zum einen den bestehenden Lebensmittelmarkt baulich aufzuwerten (vor allem technisch, aber auch baulich), zum anderen soll der bestehende Getränkemarkt durch einen Neubau ersetzt werden. Hier ist betriebswirtschaftlich eine Erneuerung des Bestandsgebäudes nicht sinnvoll, zumal auch die Gesamtsituation mit der Lage und Anzahl der Stellplätze nur unzureichend gelöst ist und immer wieder zu Konflikten mit der südlich angrenzenden Wohnbebauung geführt hat. Das nun vorliegende Konzept sieht vor, den bestehenden Lebensmittelmarkt aufzuwerten, das bestehende Gebäude, das den Getränkemarkt sowie ergänzende Gewerbeeinheiten beinhaltet, abzureißen und einen neuen Getränkemarkt östlich an den bestehenden Lebensmittelmarkt anzubauen. Die Anlieferung soll für beide Märkte im Osten positioniert werden, die Stellplätze für die Kunden im Bereich zwischen den öffentlichen Verkehrsflächen und den Märkten, so dass ein offener Eingangsbereich zu den Wohngebieten entsteht.

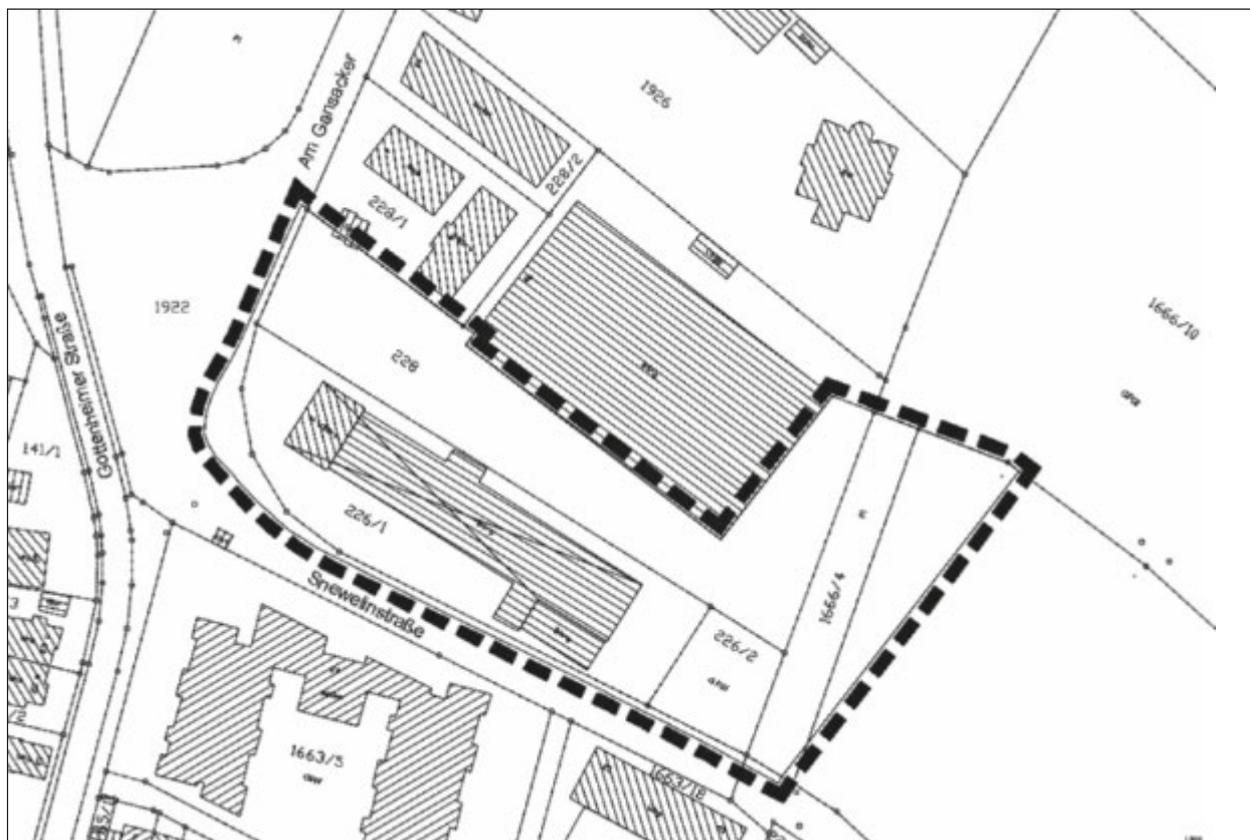
Um die Verlagerung des Getränkemarktes realisieren zu können, muss der rechtskräftige Bebauungsplan geändert und nach Osten erweitert werden. Die konkrete Planung weicht in mehreren Punkten vom bestehenden Bebauungsplan Gansacker-Ost ab, so dass dieser im Zuge der 9. Änderung und Erweiterung entsprechend angepasst und um den notwendigen Teilbereich erweitert werden soll.

Verfahren

Die 9. Änderung des Bebauungsplans „Gansacker - Ost“ wird im Regelverfahren durchgeführt mit einer zweistufigen Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung.

Geltungsbereich

Der Änderungsbereich umfasst die Flurstücke 226/1 und 226/2 vollständig sowie die Flurstücke 228, 1666/3, 1666/4, 1922 und 2268 teilweise in einer zweckdienlichen Abgrenzung. Es umfasst insgesamt eine Fläche von 8.297 m². Die genaue Abgrenzung des Plangebiets ergibt sich aus folgender Darstellung:



Frühzeitige Beteiligung

Der Öffentlichkeit sowie den berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange wird erstmals Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben. Die Öffentlichkeit kann sich im Rathaus Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, Flur 2. OG, während der üblichen Öffnungszeiten über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Bebauungsplanänderung unterrichten und sich zur Planung innerhalb der Auslegungsfrist

vom **09.04.2018** bis einschließlich **11.05.2018**

schriftlich oder mündlich zur Niederschrift äußern. Die Unterlagen können auch über das Internet eingesehen werden, über die Homepage der Gemeinde Umkirch.

Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht während der Auslegungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag auf Normenkontrolle nach § 47 VwGO unzulässig ist, wenn mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Umkirch, den 29.03.2018

Walter Laub
Bürgermeister

Integrationsmanagement und Sozialberatung: **Neue Sprechzeiten im Rathaus**

Frau **Sara Schütz**, Integrationsmanagerin des Caritasverbandes für den Landkreis Breisgau Hochschwarzwald e. V., übernimmt im Auftrag der Gemeinde Umkirch die soziale Begleitung von Personen mit Fluchthintergrund von Mareike Schmidt (Integrationsbeauftragte der Gemeinde). Frau Schütz bietet montags und donnerstags Sprechstunden für Geflüchtete und Ehrenamtliche des Helferkreises an.

Zum Integrationsmanagement gehören folgende Aufgaben:

- Unterstützung geflüchteter Menschen durch soziale Beratung und Begleitung zu allen Fragen des alltäglichen Lebens und zu Perspektiven in Baden-Württemberg
- Überblick und Informationen geben über vorhandene Strukturen und Integrationsangebote
- strukturierte und systematische Erhebung und Dokumentation der Bedarfe und Ressourcen geflüchteter Menschen und Aufstellung eines individuellen Integrationsplans

In einer offenen Sprechstunde für alle Personen mit sozialen Fragestellungen, bietet Frau **Mareike Schmidt** am Mittwoch Unterstützung mit Informationen und Vermittlung an Fachstellen an. Unter anderem können Anträge zum Bildung – und Teilhabepaket gestellt werden. Weitere Aufgaben der Integrationsbeauftragten sind der Aufbau und die Pflege von Netzwerken sowie das Planen und Durchführen von Projekten im Bereich Integration.

Integrationsmanagement
Sara Schütz



Offene Sprechstunde:
montags: 09:00-12:00 Uhr
donnerstags: 15:00-17:00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeiten erreichbar von
Montag bis Donnerstag
Telefon: 07665/505-17
Mobil: 0159/04663470
Email: sara.schuetz@caritas-bh.de

Integrationsbeauftragte/
Sozialberatung
Mareike Schmidt



Offene Sprechstunde:
mittwochs: 15:00-18:00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeiten erreichbar von
Montag bis Freitag
Telefon: 07665/505-19
Fax: 07665/505-29
Email: m.schmidt@umkirch.de



Gemeinde
Umkirch

Jung und Alt gemeinsam

Veranstaltungen im April 2018

Datum	Veranstalter	Was ?	Wo ?
Dienstag, 03.04.18 um 15.00 Uhr	ökumenischer Seniorenkreis	Männerstammtisch	Seniorentreff Hauptstr. 7
Mittwoch, 04.04.18 um 15.00 Uhr	AWO Wohnanlage	Kaffeenachmittag für Bewohner und Gäste	AWO Seniorenwohnanlage
Mittwoch, 11.04.18 um 15.00 Uhr	ökumenischer Seniorenkreis	Autorenlesung mit Wolfgang Kanstinger "Wenn die Sonne den Nebel durchbricht"	Seniorentreff Hauptstr. 7
Donnerstag, 19.04.18 um 12.00 Uhr	AWO Wohnanlage	Weißwurstessen mit süßem Senf und Brezeln für Bewohner und Gäste	AWO Seniorenwohnanlage
Mittwoch, 25.04.18 um 13.00 Uhr	ökumenischer Seniorenkreis	Halbtagesfahrt: nach Ebersmunster und auf der elsässischen Weinstraße: Kosten: 20 € für Fahrt, Kaffee und Kuchen	Parkplatz Turnhalle
Donnerstag, 26.04.18 um 09.15 Uhr	AWO Wohnanlage	Frühstück für Bewohner und Gäste	AWO Seniorenwohnanlage
Regelmäßige Veranstaltungen			
Montag um 09.30 Uhr	Rotes Kreuz	Gymnastik um den Stuhl	Feuerwehrhaus
Dienstag um 10.00 Uhr	Rotes Kreuz	Gedächtnistraining	Feuerwehrhaus DRK Raum
Mittwoch um 09.30 Uhr	Rotes Kreuz	Gymnastik um den Stuhl	Feuerwehrhaus
Donnerstag um 09.00 Uhr	Rotes Kreuz	Wassergymnastik	Aquafit Hallenbad Umkirch
Donnerstag um 09.50 Uhr	Rotes Kreuz	Wassergymnastik	Aquafit Hallenbad Umkirch
Donnerstag um 16.00 Uhr	Rotes Kreuz	Bewegungstreff im Freien; danach Spaziergang oder Fahrradfahren nach Absprache. Tel. 7468	auf dem Gutshofplatz
Freitag um 09.30 Uhr	Rotes Kreuz	Tanz ab 50	Bürgersaal

Geschwindigkeitsmessung vom Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald



Folgende Geschwindigkeitsmessungen wurde vom Landkreis durchgeführt:

Datum:	16.03.2018
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	30
Messpunkt:	Gottenheimer Straße
Einsatzzeit:	16.10 – 19.15 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	780
Beanstandungen:	116
Höchstgeschwindigkeit:	55

Parken von Wohnwägen im Gemeindegebiet

Der Campingurlaub wird auch in Deutschland immer beliebter. Dementsprechend steigt auch die Zahl der zugelassenen Wohnwägen im Straßenverkehr an. Doch was des einen Freud, ist des anderen Leid. Denn, so ein Wohnwagen will auch irgendwo abgestellt werden. Hier beginnt meist das Problem. Wohin damit, wenn kein privater Raum vorhanden ist. Einige Verkehrsteilnehmer handeln dabei frei nach dem Motto, es ist genug öffentlicher Parkraum vorhanden. Doch leider ist dies, gerade im inneren Gemeindebereich, ein Irrtum.

Wie ist die gesetzliche Regelung:

§ 12 (3b) der Straßenverkehrsordnung sagt, „Mit Kraftfahrzeuganhängern ohne Zugfahrzeug darf nicht länger als zwei Wochen geparkt werden. Das gilt nicht auf entsprechend gekennzeichneten Parkplätzen“

Wer also seinen Wohnanhänger auf einem öffentlichen Parkplatz bzw. im öffentlichen Raum abstellt, darf dies für einen maximalen Zeitraum von zwei Wochen. Findige Verkehrsteilnehmer versuchen diese Regelung zu umgehen, indem der Wohnanhänger für einige Zeit bewegt wird bzw. auf einem in der Nähe befindlichen Parkplatz erneut abgestellt wird. Hier hat die Rechtsprechung in der Zwischenzeit ausreichend höchstrichterliche Urteile gesprochen, um derartige Handlungen zu unterbinden. Ein Parken setzt die Fortführung der Fahrt voraus.

Da es in der Vergangenheit trotz allem immer wieder Beschwerden von Anwohnern wegen der abgestellten Wohnwägen gibt, weisen wir darauf hin, dass diese maximale Parkzeit nicht überschritten werden darf und eine Lagerung auf privatem Gelände bzw. dafür vorgesehenem Raum zu geschehen hat. Sollte sich in der kommenden Zeit die Situation nicht verbessern, wird die Verwaltung Ordnungswidrigkeitsanzeigen gegen die betreffenden Halter veranlassen.

Helfen Sie durch Ihr vorbildliches Verhalten mit, den Straßenverkehr in unserer Gemeinde sicherer zu machen.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Straßenreinigung

Die Straßen im Gemeindegebiet werden monatlich durch die Kehrmaschine gereinigt.

Die nächste Reinigung der Straßen durch die Firma Förster GmbH, findet am **Mittwoch, 4. April und am Donnerstag, 5. April 2018** statt. Damit die Straßenreinigung besonders effektiv durchgeführt werden kann bitten wir alle Fahrzeugbesitzer, an diesen Tagen die Straßenränder nicht durch parkende Fahrzeuge zu versperren. Wir danken für Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

JUBILARE der Gemeinde



02.04.1943	Hermann Sutter	75
05.04.1938	Anna Marianne Jähne	80
09.04.1943	Kurt Bernd Erler	75
10.04.1948	Heinz Dieter Tebart	70
17.04.1943	Martha Konanz	75
19.04.1938	Ursula Müller-Lancé	80
21.04.1938	Helmut Hans Faßmann	80
24.04.1938	Friedrich Adolf Herzig	80
24.04.1938	Bernhard Malin	80
26.04.1943	Raisa Buchner	75

ABFALLBESEITIGUNG

Dienstag	3. April 2018	Papiertonne
----------	---------------	-------------

SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht.

Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag, 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre
Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de



Zum Verschenken

Matratze, neuwertig, 2 m x 1.40 m
Tel. 7271



Gemeindebücherei



Online leihen statt kaufen!

Mit einem Leseausweis der Gemeindebücherei Umkirch ist die Online-Ausleihe ab sofort möglich. Die Bücherei beteiligt sich nämlich an der BleNe, die Bibliothek für eMedien im Netz. Mit dieser sogenannten „Onleihe“ kann zum Beispiel abends ein fesselndes Buch gelesen werden, auch wenn man Tagsüber keine Zeit hat in die Bücherei zu gehen. Auch ist es möglich, morgens im Bus auf dem Weg zur Arbeit ein lustiges Hörbuch zu leihen, diesem zu lauschen und somit mit guter Laune in den bevorstehenden Tag zu starten. Alles was man für die „Onleihe“ braucht ist ein gültiger Ausweis der Gemeindebücherei sowie ein eBook-Reader, Smartphone oder Tablet, um die Vielzahl der digitalen Medien nutzen zu können.

Weitere Informationen zur BleNe erhalten sie unter www.onleihe.de/biene.

ZITAT DER WOCHE

Man kann nicht alles haben,
wo sollte man es hintun?

Steven Wright



HALLEN-FREIBAD UMKIRCH WINTER-ÖFFNUNGSZEITEN

	Bad	Sauna	
Montag	geschlossen	geschlossen	
Dienstag	14-21 Uhr	14-21 Uhr	Damen
Mittwoch	14-21 Uhr	14-21 Uhr	Herren
Donnerstag	08-21 Uhr	08-21 Uhr	Damen
Freitag	geschlossen	14-21 Uhr	Gemischt
Samstag	13-17 Uhr	09-17 Uhr	Gemischt
Sonntag	08-16 Uhr	08-16 Uhr	Gemischt

Warmbadetag (30°C): Mittwoch & Donnerstag

Aquafitness: Dienstags um 18.45 Uhr

Mundenhofer Weg 30 - 79224 Umkirch - ☎ (07665) 932 92 38
www.sport-freizeitbaeder.de



Gemeinde Bücherei **Öffnungszeiten** Umkirch **der Gemeindebücherei** Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
<https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei>

Dienstag: 15.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch: 10.00 – 13.00 Uhr und 15.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag: 10.00 – 13.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr

In den Schulferien:

Dienstag: 15.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch: 15.00 – 19.00 Uhr



Unsere gesamten Bestände zur Recherche finden Sie unter <http://opac.winbiap.net/umkirch>

Außerdem können Sie hier als angemeldeter Benutzer Verlängerungen und Vormerkungen selbst tätigen. Wer einen gültigen Nuterausweis der Gemeindebücherei Umkirch besitzt, kann sich ab sofort komfortabel E-Books und Hörbücher (E-Audio) und E-Papers aus der digitalen Bibliothek onleihe herunterladen. Auf die Plattform kommen Sie mit diesem Link: www.onleihe.de/biene

KORKEN FÜR KORK

Umkirch sammelt Korken

Es sind drei Standorte im Gemeindegebiet mit Behältern zum Sammeln von Korken aufgestellt: Neben der Sammelstelle im **Bürgerbüro** (Rathausinformation im EG) können Korken an folgenden Sammelstellen abgegeben werden:

- KiZ (Flur zur Schule) nach den Ferien
- Recyclinghof am Gansacker

Helfen Sie mit, dass immer mehr der jährlich anfallenden 1,2 Milliarden Korken einer sinnvollen Verwendung zugeführt werden. Achten Sie bitte darauf, nur Korken aus reinem Kork, d. h. ohne Metall- oder Plastikteile und vor allem nicht die täuschend echt aussehenden Korken aus Kunststoff in die Sammlung zu geben.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch





Anmeldung zum Internationalen Jugendaustausch vom 5.-12. August 2018 in Schottland für 13-17jährige Umkircher Schüler und Jugendliche

Das Umkircher Partnerschaftskomitee und sein Jugendbeirat laden auf diesem Weg noch Umkircher Jugendliche zwischen 13 und 17 Jahren zur Teilnahme am diesjährigen Jugendaustausch vom 5.-12. August 2018 ein. Für diese bereits zum 9. Mal durchgeführte Begegnung mit jeweils 10 Jugendlichen aus unserer Partnerstadt Bruges und deren Partnerstädten Polanco (Spanien) und Leven (Schottland) sind noch ganz wenige Plätze frei.

Die Begegnung findet dieses Jahr erstmals in Abernethy, Castle Douglas, im Süden Schottlands statt. Die Kostenbeteiligung für Flug, Unterkunft und Verpflegung beträgt 490,- €. Die schottischen Organisatoren haben einen Zuschuss für diese Begegnung bei der Europäischen Union aus dem Programm Erasmus+ beantragt. Sollte dieser Zuschuss gewährt werden, verringern sich dementsprechend die Kosten.

Auf der Internetseite des Partnerschaftskomitees (im letzten Abschnitt) können Sie das Anmeldeformular als pdf-Datei herunterladen:

<https://www.umkirch.de/de/Unsere-Gemeinde/Städtepartnerschaft>

Sie können es sich auch auf Anfrage von Ulrich Stößel zumailen lassen (stoessel@ff.as.de). Bei Interesse geben Sie die verbindliche Anmeldung bitte nach Möglichkeit bis zum 30. März ausgefüllt und unterschrieben zurück an Herrn Stößel, Beroldingenstr. 18, 79224 Umkirch.

Wir setzen uns dann wegen der weiteren Informationen mit Ihnen in Verbindung.

Ihr Jugendbeirat vom Partnerschaftskomitee



Volkshochschule Umkirch

79224 Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1
 Telefon: (07665) 50518, Telefax: (07665) 50539
 E-Mail: vhs@umkirch.de
 Internet: www.vhsumkirch.de

Liebe Umkircherinnen und Umkircher,

bitte beachten Sie, dass die VHS in der Woche nach Ostern, 03.04.2018 - 06.04.2018, nicht besetzt ist. Sie können sich gerne über das Internet online anmelden. Wir wünschen Ihnen frohe Osterfeiertage.

Ihr VHS-Team

Für die folgenden Kurse, die Mitte April beginnen, sind noch Plätze frei:

106.310

Erben und Vererben - Wichtiges und Wissenswertes

Klaus Leible, Rechtsanwalt

Was ist ein Pflichtteil und wie wird ein Testament erstellt. Was muss beachtet werden, damit es gültig ist.

Wie gehe ich sicher, dass mein letzter Wille erfüllt wird. Wer erbt in welcher Reihenfolge und wieviel und wann wird Erbschaftsteuer fällig. Wann macht es Sinn, eine Erbschaft auszu-schlagen. Was beinhaltet ein Vermächtnis und was sind Rechte und Pflichten, die ein Vermächtnis mit sich bringen.

Sie erhalten am Ende den Inhalt des Vortrags als Unterlage ausgehändigt. Der Unkostenbeitrag in Höhe von 5,00 € ist in den Kursgebühren beinhaltet.

Mo, 16.04.2018, 19.00 - 21.00 Uhr

€ 15,-

Kultur- und Vereinsheim, 1. OG Raum 24
maximale Teilnehmer: 20

510.000

Beruf und Konflikte - Sicheres Vorgehen auch in schwierigen Situationen

Jürgen Sack, Dipl. Wirt. Ing., Organisation & Mediation, Wirtschaft & Familie

Auch im beruflichen Alltag begegnen uns sehr häufig Konflikte unterschiedlichster Art und Intensität. Egal, ob es mit den Kollegen, im Team, dem Mitarbeiter, der Führungskraft, in Projekten oder mit dem Kunden „heiß“ her geht. Meist sind die Situationen unangenehm, man ist selbst unsicher im Vorgehen oder hat keine Instrumente parat, die zu einer Lösung führen könnten.

Lernen Sie im Vortrag kennen, wie man sich solchen Konflikten nähern kann, welche Vorgehen und Voraussetzungen hilfreich wären und wie eine Vermittlung aufgebaut und durchgeführt werden könnte.

60 min Vortrag, 30 min Fragerunde

Mo, 16.04.2018, 19.00 - 20.30 Uhr

€ 10,-

Kultur- und Vereinsheim, 2. OG Raum 34
maximale Teilnehmer: 15

Osterehrung der Grundschule Umkirch

Zum aller ersten Mal hieß es an der Grundschule Umkirch am letzten Schultag vor den Osterferien: „Alle zur Osterehrung in die Halle“.

Dort wurden dann die Schülerinnen und Schüler geehrt, die in den vergangenen Monaten des laufenden Schuljahres in den verschiedenen Sportarten für die Grundschule Umkirch bei den Wettbewerben von „Jugend trainiert für Olympia“ angetreten waren.

Dabei war es gar nicht so einfach für den Moderator und Sportlehrer Herrn Früh auf der Bühne den Überblick zu behalten, waren doch bereits insgesamt acht Mannschaften unterwegs gewesen.

Geehrt wurden dann die Fußball-Jungen, die Schachspielergruppe, das Tischtennis-Team, die Schwimmer und Schwimmerinnen, die Fußball-Mädchen-Truppe und zum Abschluss die Handball-Mix-Mannschaften aus der Klasse 1 und 2 und aus der Klasse 3 und 4. Die offiziellen Urkunden wurden nochmals unter dem Beifall der Mitschüler und Lehrkräfte auf der Bühne übergeben und jeder bekam noch etwas Süßes.

Bemerkenswert war auch die Aufmerksamkeit, mit welcher die Mitschüler/innen in der Halle die Ehrungen verfolgten und mit lautem Applaus belohnten. Auch wenn nicht jeder an den Wettkämpfen teilnehmen konnte, war das Wir-Gefühl zu spüren.

Vervollständigt wurden die Ehrungen durch zwei sportliche Programmpunkte: Die Capoeira-Gruppe aus Umkirch gab eine mitreißende Vorstellung und regte zum Mitmachen an.

Etwas ruhiger ging es dann bei der Vorführung der Tanz-AG der Schule zu. Die Tänzerinnen hatten sich mit ihrer Betreuerin Fr. Drexl dem Thema „Ebenen“ gewidmet und kombinierten Tanz- und Turnelemente in ihrem selber entworfenen Tanz. Die Grundschule Umkirch kann auf ihre Sportler/innen stolz sein.



Feuerwehr aktuell

Anstehende Termine

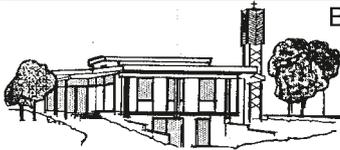
Einsatztraining, Montag 09.04. um 19 Uhr

WISSBEGIERIG? Wussten Sie...

... dass Sie auf www.primo-stockach.de alle Inhalte der Heimatblätter auch ONLINE lesen können?

Evangelische Kirchengemeinde

Binkeweg 14 • 79224 Umkirch



Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.ekiu.de
e-Mail: info@ekiu.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Donnerstag 8.00 – 12.00

Pfarrer Eberhard Deusch: eberhard.deusch@ekiba.de

Gemeindediakonin Celina Häs: celina.haes@kbz.ekiba.de

Donnerstag, 29.03.2018 - Gründonnerstag

19.00 Uhr Gottesdienst mit Tischabendmahl
Pfarrer Eberhard Deusch

Freitag, 30.03.2018 -

Karfreitag

10.00 Uhr Gottesdienst mit
Abendmahl
Pfarrer Eberhard Deusch



Sonntag, 01.04.2018 -

Ostersonntag

6.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe von Maximilian Hahn und Julia Ritter am Ostermorgen mit anschließendem Osterfrühstück
Herzliche Einladung zum Osterfrühstück. Ein Team von Ehrenamtlichen erwartet Sie mit Kaffeeduft, Ostereiern und Frühstücksleckereien.
Kuchenspenden sind herzlich willkommen!
Pfarrer Eberhard Deusch und Gemeindediakonin Celina Häs

Montag, 02.04.2018 - Ostermontag

10.00 Uhr Gottesdienst
Pfarrer Eberhard Deusch

Sonntag, 08.04.2018 - Quasimodogeniti

10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe Kirill Guman
Pfarrerin i.R. Nuber

Pfarrer Deusch und Gemeindediakonin Häs sind in der Woche nach Ostern in Urlaub. Bei seelsorgerlichen Anliegen und im Falle von Beerdigungen können Sie sich an Frau Prädikantin Doris Thiel Tel: 07665 3551 wenden.

Wochenspruch

„Christus spricht: Ich war tot, und siehe, ich bin lebendig von Ewigkeit zu Ewigkeit und habe die Schlüssel des Todes und der Hölle.“ Offenbarung 1,18

Eine gesegnete Osterzeit wünscht Ihnen Pfarrer Eberhard Deusch und der Kirchengemeinderat.

Römisch-Katholische Kirchengemeinde

March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten
Tel. 07665/1728
info@kath-MarGot.de
www.kath-MarGot.de



Kath. Pfarrbüro, Waltershofer Straße 2, 79224 Umkirch

Tel. 07665 94768-30 – Fax 07665 94768-39 –
E-Mail: pfarrbuero.umkirch@kath-MarGot.de
Homepage: www.kath-MarGot.de

Öffnungszeiten Montag 14-17 Uhr

Gottesdienste

Freitag, 30.03.

10:30 **Kinderkreuzweg** (Abgabe der Misereor-Fastenkästchen) (Gottenheim)
11:00 **Kinderkreuzweg** (Hugstetten)
15:00 **Kinderkreuzweg** (Bötzingen, Pfarrschopf)
15:00 **Feier vom Leiden und Sterben Christi**, mitgestaltet vom Kirchenchor (Bötzingen)
15:00 **Feier vom Leiden und Sterben Christi**, mitgestaltet vom Kirchenchor (Gottenheim)
15:00 **Feier vom Leiden und Sterben Christi** (Holzhausen)
15:00 **Kinderkreuzweg – Kinderkirche** (Hugstetten, Gallussaal)
15:00 **Feier vom Leiden und Sterben Christi** (Hugstetten)

Samstag, 31.03.

21:00 **Eucharistiefeier** - Feier der Osternacht, anschl. Agapefeier (Gottenheim)
21:00 **Eucharistiefeier** - Feier der Osternacht (Holzhausen)
21:00 **Eucharistiefeier** - Feier der Osternacht mit Taufe von Jakob Huschle, mitgestaltet von einer Band, anschl. Agapefeier (Hugstetten)

Sonntag, 01.04.

05:00 **Eucharistiefeier** - Feier der Osternacht, anschl. Agapefeier (Bötzingen)
10:30 **Eucharistiefeier** (Buchheim)
10:30 **Eucharistiefeier** mitgestaltet vom Kirchenchor (Umkirch)
14:00 **Rosenkranz** (Hugstetten)
18:00 **Rosenkranz** (Holzhausen)
18:30 **Eucharistiefeier** - Der Kirchenchor Neuershausen singt die „Missa Secunda“ von Hans Leo Hassler. (Neuershausen)

Montag, 02.04.

07:30 **Ökumenische Auferstehungsfeier** auf dem Friedhof Buchheim, anschl. Frühstück im ev. Gemeindezentrum
09:00 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)
10:30 **Eucharistiefeier** mitgestaltet vom Akkordeonclub Eichstetten, anschl. kleine Agapefeier (Eichstetten)
10:30 **Eucharistiefeier** mitgestaltet vom Kirchenchor (Gottenheim)
10:30 **Eucharistiefeier** mit Taufe von Liam da Silva-Stapelfeldt und Korbinian Johannes Jung (Hugstetten)
17:00 **Ostervesper** (Umkirch)

Dienstag, 03.04.

07:00 **Laudes** – Morgengebet (Hugstetten)
16:00 **Eucharistiefeier** (Bötzingen, Seniorenheim)
19:00 **Rosenkranz** für den Frieden in der Welt und den Anliegen der Seelsorgeeinheit (Hugstetten)

Mittwoch, 04.04.

08:30 **Rosenkranz** (Gottenheim, Gemeindehaus)
19:00 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

Donnerstag, 05.04.

14:30 **Eucharistiefeier** mit dem Altenwerk Neuershausen (Neuershausen)
16:00 **Ökumenischer Gottesdienst** (Hugstetten, Pflegeheim)
19:00 **Eucharistiefeier** (Buchheim)
19:00 **Rosenkranz** mit Gebet um die geistlichen Berufe (Hugstetten)
20:00 **Zur Ruhe kommen** – Zeit der Stille - Anbetung (Hugstetten)
21:00 **Komplet** - das Nachtgebet der Kirche (Hugstetten)

Freitag, 06.04.

09:00 **Eucharistiefeier** (Umkirch)

18:00 **Vesper** - das Abendgebet der Kirche - als Einstieg in das Wochenende (Hugstetten)

19:00 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)

Samstag, 07.04.

10:00 **Erstkommunionfeier** der Kinder aus Eichstetten (Eichstetten)

14:00 **Erstkommunionfeier** der Kinder aus Bötzingen (Bötzingen)

18:30 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)

Sonntag, 08.04.

09:00 **Eucharistiefeier** Wir beten für Johanna Ruch und Bernhard Ruch (Umkirch)

10:00 **Erstkommunionfeier** der Kinder aus Buchheim, Holzhausen, Hugstetten und Neuershausen (Hugstetten)

10:30 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)

11:45 **Taufe** von Liam Grant und Carlin Braun (Gottenheim)

14:00 **Rosenkranz** (Hugstetten)

18:00 **Rosenkranz** (Holzhausen)

Die ausführliche Gottesdienstordnung, Berichte, Ansprechpartner, Kontaktdaten, Öffnungszeiten unserer Pfarrbüros finden Sie im aktuellen Pfarrbrief bzw. auf unserer Homepage unter **www.kath-MarGot.de**

UNTERSTÜTZUNG WIRD BENÖTIGT

Das Gemeindeteam Umkirch braucht Ihre Unterstützung und sucht Männer und Frauen, die den Geburtstagsbesuchsdienst für die Gemeinde übernehmen. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei

Conny Scholz – Tel. 07665 6388

Susanne Zancanella – 07665 8800

Wir freuen uns auf Sie!

Für das Gemeindeteam: Susanne Zancanella

NÄCHSTES TREFFEN DES GEMEINDETEAMS IN UMKIRCH

Montag, 09.04.2018, 16:30 Uhr im Wendelinsaal im Gemeindehaus

Die Treffen und Sitzungen des Gemeindeteams sind öffentlich – interessierte Gemeindemitglieder sind dazu eingeladen!

Diana Buhl, Gemeindeferentin

VORANKÜNDIGUNG: FAHRT NACH CHARTRES

Ähnlich wie das Wochenende in Ronchamp (Oktober 2016) möchte ich wieder eine geistlich-kulturelle Reise anbieten. Dieses Jahr geht es vier Tage in den Herbstferien, vom 27. bis 31. Oktober 2018, nach Chartres. Die Unterkunft ist direkt neben der Kathedrale, die Hin- und Rückfahrt wird wahrscheinlich mit der Bahn erfolgen. Vor Ort werden wir diesen besonderen Ort, die Kathedrale, miteinander erkunden und erleben, Gottesdienst dort feiern und das berühmte Labyrinth begehen. Bei Interesse und weiteren Informationen melden Sie sich bitte per E-Mail unter annette.woschek-ham@kath-margot.de oder telefonisch unter Tel. Nr. 07665 934731.

Annette Woschek-Ham, Gemeindeferenti



Ökumenischer Seniorenkreis

Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/6921
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

Am Dienstag nach Ostern findet wieder unser traditioneller

Männerstammtisch

der Umkircher Senioren statt. Hierzu sind Sie herzlich eingeladen, ein paar Stunden in netter Runde zu verbringen.

Termin: Dienstag, 3. April 2018 ab 15.00 Uhr

Ort: Seniorentreff, Hauptstr. 7

Bernhard Kenk mit dem Team vom Seniorentreff

AUS DEN VEREINEN



Musikverein Umkirch

Doppelkonzert in Hugstetten

Am Samstag, den 28. April 2018, spielt der Große Kapelle beim Frühjahrskonzert des Musikvereins Hugstetten in der dortigen Festhalle.

Ihr MVU



Schnupperprobe mit Gästen aus der Grundschule

Am vergangenen Donnerstag hat sich die Jugendkapelle des Musikvereins Umkirch unter Leitung von Gloria Aurbacher zu einer ganz besonderen Probe getroffen: Alle Stühle im Raum waren mit Kinder der 3. und 4. Klassen und ihren Eltern besetzt. Zusammen mit den Blockflötenkindern des MVU wurden zunächst drei Stücke vorgespielt, an einem weiteren Stück zeigte die Dirigentin, wie Neues erarbeitet wird und dann gab es kein Halten mehr: alle Kinder waren eingeladen, die vielen Instrumente unter Anleitung der JUKA-Kids oder den Ausbildern im Verein selbst einmal zu halten und auszuprobieren. Die Eltern konnten die Gelegenheit nutzen, um ihre Fragen von den Mitgliedern des Ausbildungsteams beantworten zu lassen oder gleich eine Anmeldung für eine Schnupperstunde auszufüllen.

Der Musikverein freut sich auf interessierten Kinder, die demnächst ihre ersten Erfahrungen am Instrument machen werden!



Förderverein JUZE e. V.

Förderverein Jugendzentrum Umkirch sucht Mitglieder

Ist Ihr Kind gelegentlich im Jugendzentrum? Möchten Sie die Einrichtung unterstützen?

Oder bist du mindestens 16 Jahre alt und möchtest dich bei Entscheidungen, die das Juze betreffen mit einbringen?

Dann brauchen wir Sie/euch!

Der Förderverein unterstützt das Juze tatkräftig und bei vielen Aktionen!

Wir freuen uns auf neue Mitglieder!

JEDER IST WILLKOMMEN!

Für Fragen stehe ich gerne zur Verfügung und freue mich wenn wir Unterstützung bekommen!

Unter <https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Vereine/Verein?view=publish&item=club&id=38> findet man unseren Mitgliedsantrag.

Herzliche Grüße

Caro Scheffler – Vorsitzende

Förderverein Jugendzentrum Umkirch e.V. | 07665/939536 | caro.scheffler@gmail.com

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch



Immer donnerstags um 16.00 Uhr
auf dem Gutshofplatz.

Anschließend können Sie mit unseren Übungsleiter/innen einen zügigen Spaziergang durchführen.

Viel Spaß dabei.

Nachbarschaftshilfe in Umkirch weitere Mitarbeiter gesucht

Unsere Leistungen:

- Hilfe im Haushalt (Einkaufen und Besorgungen)
- Alltagsgestaltung, Vorlesen, Spaziergänge, Begleitung zum Arzt
- Entlastung der Angehörigen, stundenweise Betreuung
- Hausnotruf

Rufen Sie uns an, wir informieren und beraten Sie.
Tel. 07665/5290533 oder 6499.

Haben Sie ein bis zwei Stunden in der Woche Zeit für die Unterstützung von Seniorinnen und Senioren, dann rufen Sie uns an. Tel. 5290533

Möchten Sie unser Einsatzteam verstärken ?

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und Ihre Mitarbeit.

Wir wünschen Ihnen schöne Osterfeiertage.
Ihr Rotes Kreuz Umkirch



Karatezentrum Freiburg

Athletin vom KC Freiburg startet bei der Deutschen Meisterschaft

Am 3. März 2018 fand in Maulbronn die Landesmeisterschaft der Leistungsklasse in Karate. In verschiedenen Disziplinen, aufgeteilt in Mannschafts- und Einzeldisziplinen, sowie Kata- und Kumite-Wettkämpfen maßen sich 105 Sportler aus zwölf Vereinen. Das Karate Centrum Freiburg in Umkirch war der einzige Verein aus dem Raum Freiburg, der eine Kämpferin – Lena Breden - zu diesem Wettkampf schickte. In ihrer Gewichtsklasse unter 55 Kilogramm belegte Lena Breden den dritten Platz und buchte somit ihr Ticket für die Deutsche Meisterschaft der Leistungsklasse am 14. April 2018 in Coburg.



Lena Breden belegt den 3. Platz bei der Landesmeisterschaft der Leistungsklasse in Maulbronn



Wanderfreunde Umkirch

Treff zur nächsten Wanderung

am **Mittwoch, 04. April 2018**

Abfahrten:

Bus nach Freiburg: Linie 32

Bushaltestelle Adler,

an Paduaallee

ab Paduaallee Straßenbahn Linie 1,

An Hbf.

9.19 Uhr

9.29 Uhr

9.34 Uhr

9.43 Uhr

Ab Hauptbahnhof m. **BSB** von Gleis **6**

10.08 Uhr

Richtung Elzach bis **Bleibach,**

Ab da Wanderung entlang der Elz nach Waldkirch,

Einkehr Gasthaus Hirschen

Die Wanderung verläuft auf ebenen bzw. leicht fallenden Wegen

Strecke: ca. **7 km**, ca. 2 Stunden.

Die Teilnehmer der gekürzten Strecke steigen schon in **Gutach** aus.

Das sind dann knapp 4 km

Nach dem Essen weiter nach Waldkirch Bahnhof ca. 1km,
oder wer will, kann Richtung Denzlingen bis 6 km dranhängen,
Zustieg in die BSB in Batzenhäusle oder Buchholz möglich.

Auf eine zahlreiche Beteiligung freuen wir uns, und hoffen
auf gutes Wetter,

Eure Wanderfreunde

Peter und Renate M.

D-Junioren | 1.Kreisliga (A)
JfV Tuniberg D1 – SG Weilertal D1 4:1

Fr, 21.03.

D-Junioren | 1.Kreisliga (A)
JfV Tuniberg D1 – FC Freiburg-St. Georgen D2 5:2

E-Junioren | Kleinfeldklasse
Polizei-SV Freiburg E1 – JfV Tuniberg E1 6:5

Sa, 24.03.

B-Junioren | 1.Kreisliga (A)
JfV Tuniberg B1 – SG Buggingen B 8:1

D-Junioren | Kreisklasse
JfV Tuniberg D2 – SV Endingen D3 9:0

E-Junioren | Kleinfeldklasse
SV Opfingen E2 – JfV Tuniberg E2 5:5



Heimspiel der D1-Junioren gegen Weilertal

Auswärtssieg der C1 in Merzhäusen

Am Mittwoch, den 21.03.2018, waren die C1-Junioren zu Gast beim VfR Merzhäusen.

Wer im Vorfeld gemeint hatte, der „Tunibergexpress“ würde den Tabellenletzten Merzhäusen locker überrollen, sollte sich täuschen. Die Merzhäusener spielten wesentlich besser als es der Tabellenplatz vermuten lassen würde. Hinzu kam, dass sie giftig um jeden Zentimeter Kunstrasen kämpften und manchmal mit drei Spielern den ballführenden Spieler attackierten, was ein flüssiges Aufbauspiel erschwerte. Dabei gingen sie manchmal hart und übereifrig ans Werk, was zu einem Foul an Lars führte, der verletzt ausgewechselt werden musste. Den fälligen Strafstoß verwandelte Adrian äußerst platziert zur Führung, die von Marlon mit einem schönen Distanzschuss auf 2:0 erhöht wurde.



In der zweiten Halbzeit sanken die Temperaturen in den frostigen Bereich, ebenso das Spielniveau. Die Jungs weilten mit ihren Gedanken wahrscheinlich schon in den warmen Gefilden von Spanien. Lars war es vorbehalten, den Schlusspunkt zum 3:0 zu setzen.

VfR-Umkirch e.V.

**Fußball - Volleyball - Tischtennis
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
Kinderturnen**

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>
eMail: info@vfr-umkirch.de



Einladung zur Generalversammlung 2018 des VfR Umkirch e.V.

Die Generalversammlung des VfR Umkirch e.V. findet am
Donnerstag, 29. März 2018 um 19.30 Uhr im Clubheim Franz
Heitzler Weg 2 statt.



VfR-Jugend-Fußball

Spielergebnisse unserer Jugendmannschaften:

Di, 20.03.

D-Junioren | Kreisklasse
FC Freiburg-St. Georgen D3 – JfV Tuniberg D2 0:4

Mi, 21.03.

C-Junioren | 1.Kreisliga (A)
VfR Merzhäusen C – JfV Tuniberg C1 0:3

Wie wichtig die drei Punkte waren, zeigte das heutige Spiel des ärgsten Verfolgers Freiburg St. Georgen, die auf eigenem Platz gegen PSV Freiburg nicht über ein 1:1 hinauskamen und dabei noch jede Menge Glück hatten, dass die PSV Freiburg nur ein Tor erzielten und dazu noch einen Elfmeter vergaben.

Die Torschützen: Adrian(Foul-Elfmeter), Marlon und Lars

Jahreshauptversammlung JFV Tuniberg e.V.

am Freitag, den 13. April 2018
im Clubheim Waltershofen, 19:00 Uhr

Der Jugendförderverein Tuniberg, in dem die E-, D-, C-, B- und A-Jugenden der Fußballvereine SV Opfingen, VfR Umkirch und SV Waltershofen zusammengefasst sind, lädt zu seiner ersten ordentlichen Jahreshauptversammlung ein am Freitag, den 13. April 2018, um 19:00 Uhr im Clubheim Waltershofen, Breikeweg 24, 79112 Freiburg-Waltershofen.

Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung
2. Bericht des 1.Vorsitzenden
3. Bericht des Jugendleiters
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfung
6. Entlastung des Vorstandes
7. Wahl der/des 1.Vorsitzenden
8. Wahl der Kassenprüfer
9. Anträge
10. Sonstiges

Eingeladen sind alle Mitglieder, gesetzlichen Vertreter der Jugendmitglieder, sowie Freunde und Gönner des Vereines. Anträge von Mitgliedern können schriftlich mit Begründung bis zum 6. April beim Vorstand eingereicht werden.

C-Jugend beim Internationalen Jugendturnier in Spanien

Mit 35 Spielern aus den Jahrgängen 2003/2004, insgesamt zwei Mannschaften und neun Betreuern ist die C-Jugend des JFV Tuniberg vom 23. - 30. März auf Reisen. Trainer Tobias Bader hatte seine Spieler auf eine internationale Ausschreibung beim „Copa Costa Brava“ in Blanes - Tordera, Spanien angemeldet und eine Zusage erhalten. An dem internationalen Jugendfußballturnier nehmen 120 Mannschaften aus acht Nationen teil. In der Vorrunde wird gegen Mannschaften aus Israel und Spanien gespielt. Neben Fußball wird es auch ein kleines Rahmenprogramm geben. Dabei steht eine Stadtbesichtigung ebenso auf dem Programm wie eine Besichtigung des Fußballstadions in Barcelona. Die Reisekosten der Jugendlichen werden zum Teil vom JFV bezuschusst.



MUSIKSCHULE IM BREISGAU e.V.

„Alles steht Kopf“

**Ballett und Modern Dance - Aufführung
der Musikschule im Breisgau**

Am Samstag, 14. April 2018 und am Sonntag, 15. April 2018 präsentieren die Schülerinnen und Schüler der Musikschule im Breisgau eine Tanzgeschichte nach dem gleichnamigen Film um das Gefühlsleben von Riley auf dem Weg aus der Kindheit zum Teenager.

Riley's bisher von Freude dominiertes ausgeglichenes Gefühlsleben gerät ganz schön aus den Fugen, als sie mit Ihren Eltern umziehen muss.

Diese Tanzaufführung ist ein farbenfroher Tanz der Gefühle, die sich in den bunten Farben der Kostüme widerspiegeln.

Frau Karin Penthaler, Ballett und Modern Dance – Lehrerin an der Musikschule im Breisgau hat das Stück choreographiert.

Diese Aufführungen sowohl für Kinder wie auch für Erwachsenen finden jeweils um 15 Uhr auf der Bühne der Eichberghalle im Glottertal statt.

Die Karten können im Vorverkauf in der Geschäftsstelle der Musikschule, bei der Buchhandlung Brand in Gundelfingen und bei der Tourist-Information Glottertal erworben werden. Die Karten können auch an den jeweiligen Tagen erworben werden, falls noch freie Plätze vorhanden sind.

Die Karten für Erwachsenen kosten € 5.- und für Kinder zwischen 2 und 18 Jahren € 3.-.

Theater - Musik – Theater

Hat Ihr Kind Freude daran sich in verschiedene Rollen zu verwandeln...

Die Musikschule im Breisgau bietet ab dem Samstag, 14. April 2018 einen Theaterkurs an

Die Erfahrung der Rollenwechsel fördert das Selbstbewusstsein, stärkt die Persönlichkeit und hilft Ihrem Kind sich auf neue, ungewohnte Situationen einzustellen.

In diesem wöchentlichen Theaterkurs werden die Grundlagen des Theaterspiels vermittelt. Das soziale Miteinander wird wie nebenbei gestärkt und Unsicherheiten spielerisch Stück für Stück überwunden. Mit viel Spaß wird auf der Basis eines Märchens ein Theaterstück kreiert. Da die Ideen der Kinder aufgegriffen werden, kann das Märchen verändert werden oder eine ganz neue Geschichte entstehen. Hierbei darf auch gesungen, getanzt oder musiziert werden. Der Höhepunkt des Kurses bildet eine Abschlussvorstellung, des „erarbeiteten“ Stücks, zu der Sie liebe Eltern, sowie auch Geschwister, Verwandte, Freunde und Bekannte herzlich eingeladen sind.

Die Gruppengröße beträgt 5 bis 10 Kinder, der Kurs ist für Kinder zwischen **7 und 11 Jahren** geeignet.

Der Kurs **beginnt am Samstag, 14. April 2018** in der Geschäftsstelle der Musikschule und findet 12-mal von 9:30 Uhr bis 11 Uhr zu 12 Terminen statt, diese können Sie der Homepage entnehmen.

Die Kursgebühr beträgt € 168, die Rechnung wird Ihnen zugeschickt.

Die **verbindliche Anmeldung** muss schriftlich bis spätestens am **10. April 2018** über die Musikschule im Breisgau erfolgen. Gerne können Sie Ihre Anmeldung mit den erforderlichen Daten per Mail senden, persönlich während unseren Öffnungszeiten vorbeikommen oder das unterstehende Anmeldeformular ausdrucken, ausfüllen und uns zukommen lassen.

Bringen Sie bitte mit:

bequeme Kleidung, leichte Turnschlappchen oder Stoppersocken, sowie etwas zum Trinken

Osterferien der Musikschule:

Vom Montag, 26. März 2018 bis Freitag, 6. April 2018 bleibt die Geschäftsstelle der Musikschule geschlossen.

Wir wünschen allen Frohe Ostern und geruhsame Ferien!

Weitere Informationen und weitere Angebote der Musikschule u.a. zu Unterrichtsform und Unterrichtsgebühren finden Sie unter: www.musikschule-breisgau.de

Kontakt:

Musikschule im Breisgau

Geschäftsstelle - Vörsstetter Str. 3 - 79194 Gundelfingen

eMail: info@musikschule-breisgau.de

Tel: 0761 589891



Sozialpädagogische Schülerhilfe Umkirch e.V.

Wir suchen:

Studierende oder Gymnasiasten ab 16 Jahre, auf Honorarbasis, zur Unterstützung bei den Hausaufgaben (1. bis 4. Klasse) Montag bis Donnerstag 13.30 Uhr bis 15.00 Uhr. Gerne auch für einzelne Tage.
Bei Fragen oder Interesse gerne per Email melden: grundschulgruppe@schuelerhilfe-umkirch.de

CDU Ortsverein Umkirch

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Ihnen allen wünschen wir mit Ihren Familien ein frohes Osterfest und erholsame Tage.



Ingeborg Babucke
CDU-Umkirch



Jörg Kanzia
CDU-Fraktion



SONSTIGES

Anmeldung von Aktionen im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald im Rahmen der „Gläserne Produktion“



LANDRATSAMT
BREISGAU-
HOCHSCHWARZWALD

Die Landesaktion „Gläserne Produktion“ hat zum Ziel, das Vertrauen der Verbraucherinnen und Verbraucher in die heimische, regionale Lebensmittel- und Getränkeproduktion zu stärken. Darüber hinaus stellt sie Funktionen und Leistungen der Land- und Ernährungswirtschaft für die Gesellschaft dar. In diesem Jahr können Landwirte und Winzer erneut einen Tag des offenen Hofes, Betriebsbesichtigungen oder Ähnliches als Aktion im Rahmen der „Gläsernen Produktion“ beim Fachbereich Landwirtschaft des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald anmelden, per Telefon unter der Nummer 0761 2187-5922 oder per E-Mail an hannelore.green@lkbh.de.

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

STARKES DUO. AUS EINS MACH ZWEI.



FSJ in Freiburg/Stegen/Heitersheim/Teningen
AWO Freiburg sucht für 2018 (September oder früher)
FSJ (m/w, ab 18) individuelle Assistenz für Menschen
mit Handicap in Uni, Schule, Ausbildung, zu Hause und
unterwegs. Info: www.isa.fsj-freiburg.de

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre E-Mail!
Kontakt: 0761/45577-82 oder isa@awo-freiburg.de



REINIGUNGSKRÄFTE (m/w)

für unser Tanzlokal und Hotel auf 450 €-Basis gesucht.
Rufen Sie an unter Telefon 0 76 65 / 93 43 99-0
info@heuboden.de

HEUBODEN in UMKIRCH

RESTAURANT-FACHFRAU/MANN BEDIENUNG

in Teildienst oder 5 x abends/Woche
auf baldmöglichsten Termin gesucht.

Bitte melden Sie sich unter
HEUBODEN GmbH - Landhaus Blum in Umkirch
Tel. 07665 9343990 oder schriftlich unter:
info@heuboden.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Zuverl. Prospektverteiler/in

(Jugendliche ab 13 Jahre) für die Verteilung fertig zusammengestellter
Prospektsets in **Umkirch** gesucht.

Bewerbungszeiten: Mo.-Fr. 08.30 - 17.00 Uhr
Tel. 07822 4462-0 • E-Mail: info@pf-direktwerbung.net

Junge Familie aus der March, bald zu viert, SUCHT zum Kaufen ein Baugrundstück oder EFH

in der March und Umgebung

J. Hamer, 0173-8544546 ab 18.30 Uhr • viosonic@yahoo.de

HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am
Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadt-
garten und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 • 78315 Radolfzell am Bodensee
Tel. 07732/92 46-0 • Mail: info@hotel-am-stadtgarten.de
www.hotel-am-stadtgarten.de

Danksagung

Statt Karten

Werner Ehret

Allen, die uns ihre Anteilnahme erwiesen haben
durch Wort oder Schrift, Kranz-, Blumen- oder
Geldspenden, sagen wir Danke.

Umkirch, im März 2018

Liane Ehret
und alle Angehörigen

Seit über 30 Jahren
Ihr Malermeister Thomas Kirchner
• preiswert • sauber • gut
www.maler-kirchner-gmbh.de
Tel. 07665 2922



WOHNEN MIT WEITBLICK

VERTRIEBSSTART DUO UMKIRCH
www.duo-umkirch.de

- 2-, 3- und 4-Zimmer-Wohnungen von ca. 64 m² bis 125 m²
- beeindruckende Ausblicke über den Breisgau
- zeitlos moderne Architektur mit hohem Wertbestand
- großzügige Raumstrukturen, geprägt von viel Licht und Transparenz
- individuell gestaltbare Wohnwelten mit stilvoller Ausstattung

INFO: +49 7665 - 93 920 159 | info@duo-umkirch.de

*Selbstständige Beraterin
für Pampered Chef*

JENNY BARDOS

Mobil: +49 (0)175 2000001

E-Mail: jennybardos79@gmail.com

Web: bardos.shop-pamperedchef.de



Verwandeln Sie Ihren Ofen in einen Steinofen!

STARTEN SIE IN DEN FRÜHLING!

**6 Anzeigen
schalten -
4 Anzeigen
bezahlen***

■ Aktionscode P-2018-03

Unsere beliebteste Aktion startet in den Frühling!

Rechtzeitig zum Frühjahrsanfang starten Sie mit rabattierten Anzeigen im „Blättle“.

Der Winter geht und die Blumen beginnen zu blühen - damit auch Ihr Geschäft aufblüht, starten Sie mit unserer Aktion in den Frühling. 6 Anzeigen schalten und 4 Anzeigen bezahlen. **Na? Fühlt sich Ihr Frühjahrsanfang schon gut für Sie an?**

Unsere Aktion gilt vom 19.3. - 11.5.18 in den Kalenderwochen 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 und 19.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preislisten für Gewerbetreibende und Werbeagenturen (gültig ab 1. Januar 2018). * Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagendaten bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar (wöchentliche Erscheinungsweise) oder durch vier teilbar (14-tägige Erscheinungsweise) sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG



0 77 71 93 17-11



0 77 71 93 17-40



anzeigen@primo-stockach.de



www.primo-stockach.de

Für die vertrauensvolle
und freundschaftliche
Zusammenarbeit bedanke
ich mich bei Frau Dr.
Christine Laszig von Herzen.

Dr. Christiane Hansen

LASZIG+
HANSEN

Gemeinschaftspraxis für
Hals-Nasen-Ohrenheilkunde

Am Gansacker 4 a . 79224 Umkirch
Telefon 0 76 65 94 49-0
www.hno-umkirch.de
Mo-Fr: 8-12 Uhr // Di + Do: 15-19 Uhr
und nach Vereinbarung



Schon
gehört?



Ab **01.04.2018** wird Herr
Ajit Pothen, Facharzt
für Hals-Nasen-Ohren-
Heilkunde, als Nachfolger
von Frau Dr. C. Laszig
unser Team verstärken.

Wir freuen uns darauf!

Dr. med. C. Hansen & Team

HANSEN+
POTHEN

Gemeinschaftspraxis für
Hals-Nasen-Ohrenheilkunde

Am Gansacker 4 a . 79224 Umkirch
Telefon 0 76 65 94 49-0
www.hno-umkirch.de
Mo-Fr: 8-12 Uhr // Di + Do: 15-19 Uhr
und nach Vereinbarung



Simsalabim...

Unsere Spielwaren kriegen
das wieder hin!

Und Abra Kadabra...
für
Schule & Büro
haben wir auch
alles da!

Spiel- und Schreibwaren
..und alles zum „Schenken“ – eine große Auswahl!

Sexauer

IHR FACHGESCHÄFT.

Hauptstr. 6 · 79268 Bötzingen · www.sexauer-boetzingen.de

**Staufen darf
nicht zerbrechen!**

staufenstiftung.de

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

identis.de

Für unseren Logistikstandort in

Umkirch

suchen wir ab sofort:

- **Fachlagerist (m/w)**
- **Fachkraft für Lagerlogistik (m/w)**

Wir bieten Ihnen:

- angenehmes Arbeitsumfeld
- langfristigen Arbeitsplatz mit beruflicher Perspektive
- Schulung und Weiterbildung durch den Arbeitgeber

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:

barth Spedition GmbH

Frau Petra Burger • Industriestr. 5 • 79194 Gundelfingen

oder per E-Mail: petra.burger@barth.eu

barth[®]
LOGISTIKGRUPPE

Der Mensch macht's aus.

◆ FLIESENBAU STEIERT ◆

Aktion: Das barrierefreie Seniorenbad

→ sowie Fliesenarbeiten aller Art

Fordern Sie Ihr kostenloses Angebot an!

March: 07665 - 9 56 98

Ludwig Figlestahler

Bestattungsdienst

† Überführung / Abholung
† Aufgeben der Todesanzeige
† individuelle Betreuung

† Erledigung aller Formalitäten
† Organisation der Beerdigung
† Tag und Nacht erreichbar

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668/902090, Mobil: 0170/2137708



**BADEPARADIES
SCHWARZWALD**
Titisee

Das wertvollste stergeschenk ist

#AusZEIT

**GALAXY
SCHWARZWALD**
Action im Rutschenparadies

PALMENOASE
Entspannung in der
Schwarzwaldkaribik

PALAIS VITAL
Erholung und Genuss
in der SPA- & Vitalwelt

www.badeparadies-schwarzwald.de



HÖREN. LEBEN.



Hören in allen
Farben & Facetten

WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:

FREIBURG City Am Predigertor 1 Tel.: 0761 - 20 21 077
FREIBURG West Hofackerstraße 95 Tel.: 0761 - 80 98 170

www.fb-hoersysteme.de



NATÜRLICH

Adalbert Faller
Bestattungsinstitut

Vorsorge • Trauerbegleitung
Bestattungen • Überführungen

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07
Fax: 07665/28 25
info@natuerlich-faller.de

Fußpflegepraxis

Selina Zimmermann

Medizinische Fachangestellte, Diplomierte Fußpflegerin
Fußpflege, Maniküre und Hausbesuche

Hauptstraße 59, 79288 Gottenheim
Mobil: 0176 57943453 Tel.: 07665/9323348
E-Mail: info@fusspflegepraxis-zimmermann.de



FBW FERTIGBAU WOCHNER
Ein Unternehmen der VOGEL-Bau Gruppe



☎ 07427 77-416
www.wochner-massivhaus.de

Unsere Weiterempfehlungsrate liegt seit
Jahrzehnten konstant bei nahezu 100 %.

Musterhäuser bei Rottweil und bei Rust.

sanieren
gestalten
erhalten

Umkirch
07665 - 6710

Maler-Service
Schwenninger

In Farbe und neuen Trends
berate ich Sie gerne.



Fußpflege

für Damen und Herren • Auch Hausbesuche!
Simone Grabe, 79224 Umkirch, Gutshof 14
Tel. 07665-93 23 478 • Mobil: 0152-16 16 54 56

Der Teichservice
Wir schützen Klarheit

- Teichreinigung & Dauerpflege
- Bepflanzung & Pflanzenrückschnitt
- Seerosenentfernung
- Filter- & Technikinstallation
- Teichplanung & Teichbau
- und vieles mehr...

Kostenlosen Beratungstermin sichern!

www.der-teichservice.de • 0761 / 15 28 72 03 • info@der-teichservice.de



WINTER

- Solar
- Sanitär
- Heizung
- Blecherei
- Kundendienst

Dorfstraße 34
79232 March-Hugstetten
Telefon 07665 22 05
Telefax 07665 40727
www.wintersanitaerheizung.de
winter-sanitaer-march@t-online.de



LÖRCH

HOLZBAU

Benzstraße 1 • 79232 March-Hugstetten

- △ Dachstühle
- △ Altbauanlieferung
- △ Dachfenstereinbau
- △ Treppenbau
- △ Balkone
- △ Carport
- △ Pergolen

07665 1773 www.holzbauoerch.de



- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
zu den übrigen Zeiten:
Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1 07667 9117-0
- **Polizei** 110
- **Feuerwehr** 112
Feuerwehrkommandant
Benedikt Tröscher 9477297
Feuerwehrgerätehaus 938619
- **Bundeseinheitlicher Notruf**
- für Rettungsdienst 112
- für Krankentransport 0761/19222
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
Mathildenstr. 1, 79106 Freib. 0761 27043000
Zentrale: 0761 27020690
- **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240
- **Notdienst Bauhof Wasser - Wasserversorgung Umkirch GmbH**
Bereitschaftsnummer 07665 7896
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH Kundenservice** 505-404
24 h Bereitschafts- und Entstördienst
Verbundwarte badenova (kostenlos) 0800 2767767
- **Taxi Stern** 1212
■ **Taxi Schätzle** 7397
- **Ozon** 0761 77555
- **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Am Gansacker 9a** 7053
Öffnungszeiten:
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**
Öffnungszeiten:
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
■ **Notfallpraxis für Erwachsene** 116 117
■ **Notfallpraxis für Kinder** 0180 6076111
- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst** 0180 3222 555-41
- **Tierärztlicher Notfalldienst** 0761 72266



- **Apotheken**
Samstag, 31.03.2018:
Rebtal-Apotheke Tiengen, Im Maierbrühl 3, 79112 Freiburg (Tiengen), Tel.: 07664 - 91 07 00
Sonntag, 01.04.2018:
Silberberg-Apotheke, Hauptstr. 8, 79353 Bahlingen am Kaiserstuhl, Tel.: 07663 - 26 41
Montag, 02.04.2018:
St. Martins-Apotheke Hochdorf, Fuhrmannsgasse 1, 79108 Freiburg (Hochdorf), Tel.: 07665 - 28 24
Dienstag, 03.04.2018:
Sonnenberg-Apotheke Opfingen, Freiburger Str. 8, 79112 Freiburg (Opfingen), Tel.: 07664 - 15 52
Mittwoch, 04.04.2018:
Stadt-Apotheke Breisach, Neutorstr. 2, 79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 2 18
Donnerstag, 05.04.2018:
Franziskaner-Apotheke Oberrimsingen, Großgasse 2, 79206 Breis. (Oberrimsingen), Tel.: 07664 - 40 87 14
Freitag, 06.04.2018:
Europa-Apotheke Breisach, Richard-Müller-Str. 3 C, 79206 Breisach m Rhein, Tel.: 07667 - 94 20 55
Samstag, 07.04.2018:
Adler-Apotheke in der March, Dorfstr. 1, 79232 March (Hugstetten), Tel.: 07665 - 93 05 16
Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr
- **Telefonseelsorge** 0800 1110111
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr
- **Ökumenischer Seniorentreff**
Hauptstraße 7
jeden Donnerstag ab 15.00 Uhr, jeden ersten Dienstag im Monat Herrenstammtisch, mittwochs Veranstaltungen lt. Jahresprogramm und Mitteilungen im Nachrichtenblatt
- **Tageselternverein**
Orte für Kinder Gundelfingen und Freiburger Umland e.V.
Vörstetter Str. 3, 79194 Gundelfingen
Fax: 0761 5899910, 0761 5899908
kontakt@tageselternverein-gundelfingen.de
Sprechzeiten: Mo/Mi/Fr 10.00 - 12.00 Uhr
Mi 15.00 - 17.00 Uhr
- **Caritasverband**
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald
■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**
Ihre Familie braucht Unterstützung ?
Kontakt: 0761 8965-451
cv.familienpflege@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
■ **Integrationsfachdienst**
Holzmarkt 8, 79098 Freiburg,
Fax 0761 36894-455, 0761 36894-500
ifd@ifd-freiburg.de Termine n. Vereinbarung
- **Sozialverband VdK - Ortsverband Umkirch**
Interessenvertretung gegenüber der Politik und den Sozialgerichten.
An den Stockmatten 2, 79350 Sexau, 07641 9677627
Fax: 07641 9679314
www.Vdk-Umkirch.de
Email: info@VdK-Umkirch.de
Ansprechpartner: Peter Schneble

- **Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige**
Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen 07663 9148835
- **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.**
Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen
Kirchlicher Pflegedienst 07663 8969200
Häusliche Alten- u. Krankenpflege - Hauswirtschaftliche Versorgung - „Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen“
Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz 07663/8969-260
Regina Schultis
Sprechstunden nach Vereinbarung
- **Sozialstation Dreisam gGmbH**
Hugstetterstrasse 4, 79224 Umkirch
Tel.: 07665/9473888, Fax: 07665/9473889
Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Intensiv- und Palliativpflege, Tagespflege, Nachtpflege
- **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch**
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger 6499 5290533
■ Aktivierender Hausbesuch nach Terminabsprache 6665+017672185227
■ Seniorengymnastik, montags, 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8565 + 6225
■ Seniorengymnastik, mittwochs, 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8565 + 99445
■ Seniorenwassergymnastik, donnerstags, 9.00 Uhr, Aquafit 5 14 79 und 940861
■ Tanzkreis ab 50, freitags, 9.30 Uhr, Bürgersaal 0761 445464
■ Bewegungstreff im Freien, donnerstags, 16.30 Uhr, Gutshofplatz, danach Radfahren oder Spaziergang 7468 oder 8397
■ Gemeinsam Kochen und Essen nach Terminabsprache 7213
■ Gedächtnistraining dienstags 10.00 Uhr 0176-72185227
- **Musikschule im Breisgau e.V.**
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891
Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3, Postfach 1125, 79190 Gundelfingen
- **Gemeindebücherei Umkirch**
Franz-Heitzler-Weg 8, 9373920
Di. 15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 12.30 Uhr u. 15.00 - 19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.30 Uhr, Sa. 10.00 - 12.00 Uhr immer am 1. Samstag im Monat
- **Friedhofsamt Umkirch**
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der Firma **Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.
- **Hospizgruppe Umkirch**
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen 0151 24125533
- **AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwädele“ und AWO Stützpunkt Umkirch**
Hausleitung Frau Biewer-Block
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271
email: wal-umkirch@awo-bhe.de
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch



Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Walter Laub

Öffnungszeiten des Rathauses:
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr,
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr,
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr,
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro:
Dienstag: 8.00 - 16.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de